



## Asamblea General

Distr. general  
27 de octubre de 1998  
Español  
Original: inglés

---

### Quincuagésimo tercer período de sesiones

#### Quinta Comisión

Tema 113 del programa

Presupuesto por programas para el bienio 1998–1999

### **Carta de fecha 27 de octubre de 1998 dirigida al Presidente de la Quinta Comisión por el Presidente de la Segunda Comisión**

Como usted ya sabe, en el párrafo 6 de su resolución 52/235, de 26 de junio de 1998, sobre la Cuenta para el Desarrollo, la Asamblea General pidió al Secretario General que presentara a los órganos intergubernamentales propuestas sobre la utilización de los fondos disponibles en la sección 34, Cuenta para el Desarrollo, del presupuesto por programas para el bienio 1998–1999. El informe del Secretario General sobre la utilización de esa Cuenta se publicó con la signatura A/53/374 y fue examinado por la Segunda Comisión en sus sesiones 16ª y 19ª, celebradas los días 19 y 21 de octubre de 1998.

Se adjuntan a la presente nota, para la información de la Quinta Comisión durante su examen de esa cuestión, las secciones pertinentes de las actas resumidas de la Segunda Comisión sobre esas sesiones.

(Firmado) Bagher **ASADI**  
Presidente de la Segunda Comisión

## Anexo

[Original: francés]

## Extractos de las actas resumidas de la Segunda Comisión

## A. Extracto del acta resumida de la 16ª sesión de la Segunda Comisión, celebrada el 19 de octubre de 1998

...

53. El Sr. KAMAL (Pakistán), haciendo referencia al informe del Secretario General sobre la utilización del dividendo para el desarrollo (A/53/374), dice que desde un punto de vista financiero, hay que felicitar a que el Secretario General haya garantizado que los gastos efectuados con cargo a la Cuenta para el Desarrollo se ajusten a las mismas modalidades y procedimientos que gobiernan el presupuesto ordinario de las Naciones Unidas.

54. El orador se muestra satisfecho de que la idea del dividendo para el desarrollo lanzada por el Secretario General en el marco de sus propuestas de reforma haya comenzado a concretizarse, y, por lo que respecta a las propuestas de utilización de la primera suma de 13 millones de dólares, el orador apoya la noción de “redes para el desarrollo” sobre la base de las cuales se han elaborado los proyectos para el bienio 1998-1999. Habida cuenta de que las tecnologías de la información son uno de los motores de la mundialización, es innegable que no se puede participar plenamente en la totalidad de los aspectos de la vida internacional sin disponer de buenas condiciones de acceso a la información. Sin embargo, numerosos países en desarrollo, especialmente los países menos adelantados de África, se han quedado al margen y no podrán reiniciar su marcha sin tener un acceso amplio a las grandes redes de información internacionales. Por consiguiente, es de esperar que el proyecto de redes mencionado facilitará la participación de esos países en el proceso de mundialización. Conviene señalar a ese respecto que dicho acceso exigirá el fortalecimiento de sus capacidades.

55. Por lo que se refiere a las diferentes propuestas, la propuesta A sobre el fomento del comercio electrónico constituye una primera medida de apoyo a los países en desarrollo en la cual deberían basarse los demás proyectos mediante iniciativas de formación. La propuesta B sobre el establecimiento en África de redes de conocimientos especializados en materia de análisis de política económica y social podría tener un efecto multiplicador para los países participantes y debería ponerse en práctica con la ayuda de las comisiones regionales. En la propuesta C sobre la ampliación del acceso de los países en desarrollo a los datos sobre el

medio ambiente también debería preverse proporcionar a los países participantes los instrumentos analíticos necesarios para el aprovechamiento de esos datos. El acento puesto en el fomento de la capacidad en los países menos adelantados debería ser reforzado en la propuesta E y completado mediante proyectos más ambiciosos. Por otra parte, la propuesta F sobre un centro de desarrollo accesible en línea no contribuirá en absoluto a reforzar las capacidades si, antes de iniciar proyectos análogos, no se asegura que los países en desarrollo cuentan con las bases para utilizar ese tipo de centro en línea o virtual. Finalmente, por lo que se refiere a la propuesta G, es de lamentar que no se haya previsto en ella ningún elemento relativo a la formación o al desarrollo de los recursos humanos.

56. Es indispensable que los Estados Miembros participen plenamente en la elaboración de los conceptos y propuestas relativos a la utilización de la Cuenta para el Desarrollo; las comisiones regionales y otros organismos competentes de las Naciones Unidas también pueden desempeñar un papel importante al respecto. El dividendo para el desarrollo debería utilizarse en beneficio de los proyectos que tienen un efecto multiplicador, favorecen la cooperación Sur-Sur y son particularmente provechosos para los países menos adelantados, especialmente en África.

...

## B. Extracto del Acta resumida de la 19ª sesión de la Segunda Comisión, celebrada el 21 de octubre de 1998

...

35. [El Sr. HAPSORO (Indonesia), en nombre del Grupo de los 77 y China] Por lo que se refiere al informe del Secretario General sobre la utilización del dividendo para el desarrollo (A/53/374), el Grupo de los 77 y China consideran que esos fondos deberían reservarse exclusivamente a proyectos de desarrollo diferentes de las actividades llevadas a cabo en el marco del presupuesto ordinario, poniéndose el acento en los proyectos que tienen efectos multiplicadores y contribuyen a la creación de capacidades, inclusive al desarrollar los recursos humanos. También consideran que los Estados Miembros deben desempeñar un papel en la definición de los principios en que debe basarse la utilización de la Cuenta para el Desarrollo.

...